

**WOLFGANG GIELER & RENÉ SEIDEL (HRSG.)**

**MIGRATION UND  
GESELLSCHAFTLICHE PARTIZIPATION**

SCIENTIA BONNENSIS

**Bibliographische Information Der Deutschen Bibliothek**

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in  
der Deutschen Nationalbibliografie;  
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über  
<http://dnb.ddb.de> abrufbar.

\*\*\*

**Bibliographic information published by Die Deutsche Bibliothek**

Die Deutsche Bibliothek lists this publication in  
the Deutsche Nationalbibliographie;  
detailed bibliographic data is available in the internet at  
<http://dnb.ddb.de>.

**ISBN 978-3-940766-08-3**

© SCIENTIA BONNENSIS

Bonn - Manama - New York - Florianópolis 2008

Alfredo Pinto Escoval, Tibor-Alexander Haunit, Boris Keller GbR  
Immenburgstr. 20  
53121 Bonn, Germany  
Tel. 0228-42 222 15  
Fax 0721-151 527 658  
[office-bonn@scientia-bonnensis.com](mailto:office-bonn@scientia-bonnensis.com)  
[www.scientia-bonnensis.de](http://www.scientia-bonnensis.de)

PRINTED IN GERMANY

# Inhaltsverzeichnis

Einleitung .....	7
------------------	---

## I. BEITRÄGE ZUR TAGUNG

Die (Un)Möglichkeit kultureller Verständigung <i>von Elif Daldeniz</i> .....	12
Wahrnehmung der türkischen Literatur in Deutschland <i>von Christine Dikici</i> .....	21
Fremdsein in der Türkei aus deutscher Perspektive <i>von Christine Dikici</i> .....	30
Überblick über die Wanderungsbewegungen polnischer Migranten aus Polen bzw. mit polnischer Staatsangehörigkeit <i>von Tibor Haunit</i> .....	41
Ausländerbeschäftigung in der ehemaligen DDR <i>von Wolfgang Gieler</i> .....	52
Migration und ihre soziopolitischen Herausforderungen für Deutschland <i>von Alfredo Pinto Escoval</i> .....	59
Partizipation von Migranten in Gesellschaft und Politik <i>von Alfredo Pinto-Escoval</i> .....	75
Spiegelschau der „Eingeborenen“ – Ein ethnologischer Diskurs zum deutschen Fremdverstehen <i>von Wolfgang Gieler</i> .....	88

## II. STIMMEN ZUR TAGUNG

Vielfalt versus Einheit- wieso es keine kulturelle Homogenität geben darf <i>von Carol Marmor</i> .....	103
Migration und gesellschaftliche Partizipation <i>von Dilek Malkoc</i> .....	105
Beitrag <i>von Johanna Lauber</i> .....	107
Ich war lange „unten“ – aber „oben“ bin ich trotzdem lieber! <i>von Johannes Heidler</i> .....	109
Beitrag <i>von Lena Goette</i> .....	111
Irgendwo hört der Spaß auf – Plädoyer gegen die latente Ausländerfeindlichkeit in unserer Gesellschaft <i>von Oliver Bey</i> .....	113
Wissenschaft, Politik und Menschlichkeit – So fern und doch so nah <i>von Sandra Greuel</i> .....	115

<b>III. MOMENTAUFNAHMEN DER TAGUNG</b> .....	118
--	-----